

Zeitschrift: L'Hôtâ
Herausgeber: Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien
Band: 39 (2015)

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ASPRUJ – Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien

L'ASPRUJ veille à la conservation de la culture traditionnelle et populaire, dont les différentes formes comprennent: la langue, la littérature, la musique, la danse, la mythologie, les rites, l'architecture, les arts, l'artisanat, les jeux, les coutumes (UNESCO 1989).

Comité

Présidence :

Pierre Grimm

Rue de l'Hôpital 32

2800 Delémont

032 422 87 83

pierregrimm@aspruj.ch

Secrétariat de l'ASPRUJ :

Mary-Lise Montini

Rue du Midi 27

2740 Moutier

032 423 24 16

mary-lise.montini@bluewin.ch

Secrétariat des assemblées :

Myriam Theurillat

Rue des Bordgeais 35

2800 Delémont

032 422 95 93

myriam.theurillat@bluewin.ch

Rédaction de L'Hôtâ :

Isabelle Lecomte

Rue de la Préfecture 7

2800 Delémont

isabelle.lecomte@bluewin.ch

Membres :

André Bessire

Grand-Rue 46

2603 Péry

032 485 12 13

andrebessire@bluewin.ch

Charles Cattin

Le Champé

2826 Corban

032 438 87 81

ch.cattin@bluewin.ch

Toufiq Ismail-Meyer

Rue du Temple 75

2800 Delémont

032 423 16 32

info@tois.ch

Membres du comité de rédaction de L'Hôtâ :

Hélène Boegli-Robert, Movellier

Bernard Chapuis, Porrentruy

Pierre Grimm, Delémont

Isabelle Lecomte, Delémont

Jean-Louis Merçay, Porrentruy

L'ASPRUJ est membre fondateur de :

– Musée rural des Genevez

– Association pour la sauvegarde

de la Baroque

– Association pour la sauvegarde

des murs en pierres sèches

(ASMPS)

Légende des couvertures

Charles-Edouard Gogler, *Pour la Belgique*, 1914, carte postale, La Chaux-de-Fonds, Haefeli + Co.

Armand Schwarz, *Occupation des frontières L'appel*, 1914, carte postale. Collection de l'auteur, Delémont.

Illustration d'Ernest Guélat pour le Bal de l'A.C.S., 1949. Archives familiales.

Légendes de l'éditorial

Artiste inconnu, *La famille Richard devant la ferme à Miécourt*, vers 1918, photographie. Collection Lydie Vaucher-Richard.

Jacques Bélat, *Lambrissage restauré d'une ancienne ferme à Alle*, photographie (détail), 2015.